

## ԿՈՎԿԱՍԻ ԹՈՒՐՔ ՄԱՄՈՒԼԸ

Անոնք որ այս էջերում ուշագրութեամբ հետևեցան թուրք լրագրութենէն քաղուածօրէն առաջ բերուած յօդուածներուն, դիտեն թէ կովկասի թուրք ժողովուրդը, այս պահուս կը գըտնուի, փոխանցման շրջանի մը մէջ։ Այլևայլ կողմերէ ձայներ կը բարձրանան խորամ ժողովուրդը հրավիրելու համար գործունէութեան, զիտակից կեանքի։ Մենք այս էջերուն մէջ արձանագրեցինք, թէ ի՞նչպէս թուրք հրապարակախօմները՝ կը թուրած կանոնաւոր հոգեւորականներ հասցնելու համար կը պահանջէին սեմինարիա մը բանալ Թիֆլիսում։ Մահմէտականները խօսքէն գործի կ'անցնին, կովկասի շէյխ-իւլ-իսլամը ինչպէս յիշուած է «Մուրճ»-ում զիմուս ըրած է արդէն հարկ եղած տեղը, Թիֆլիսի մէջ սեմինարիա մը հաստատման արտօնութիւնը ձեռք բերելու համար։ Մենք ժամանակին արձանագրեցինք՝ թուրք զրոյներու կողմէ՝ բարեգործական ընկերութիւններ հիմնելու համար յայտնուած մեծ ցանկութիւնը։ Եւ ահա կը լսենք որ Բագուի մէջ այդ ցանկութիւնն ալ իրագործելու վը րայ են։ Անցեալ անգամ, մենք առաջ բերելով իմամի մը նամակը, ցոյց նոուինք թէ ի՞նչպէս թուրքերը կը ձգտին այժմ կանոնաւորել իրնց ունեցած ուսումնարամները, բանալ նուրբը և մասնաւանդ հիմնել «Կրթասիրաց ընկերութիւն» մը, որը պիտի աշխատէր, այլևայլ թրքաբնակ քաղաքներու մէջ ճիւղաւորուելով՝ կը թական գործը կազմակերպել։ Օր մը, կառկած չկայ, այդ ընկերութեան հաստատումին լուրն ալ կը ստանանք։

Այս ըոլոր շանքերը պերճախօս ապացոյցներ են թուրք հասարակութեան զարթնումին։ Մենք ուրախութեամբ մատնառնիշ կ'ընենք այս երեսոյթը, որովհետեւ հաւատացած ենք որ մեր դրացիներուն առաջադիմութիւնը մեզի բացի օգուտէն ոչ մէկ վասն չի կրնար հասցնել։ Ծնդհակառակը ամեն չարիք տղիտութենէ և յետադիմութենէ կը բղիսի։ Եւ ահա այս նկատումով՝ առաջնորդուած է որ մենք օրը օրին մեր ընթերցողները տե-

ղեակ պահեցինք թուրք կեանքի մէջ կատարուած շարժումներուն և փոխոխութիւններուն:

Աւելորդ չէր սակայն նկատել, որ իսլամ հասարակութեան կեանքին մէջ տեղի ունեցող այս լուս ու յարաճուն խմբումը՝ որպէսզի իր իսկական նպաստակէն շնեղի, որպէսզի տայ յաջող արդիւնքներ, պէտք է որ թուրք գիտակից ուժերը գործի գըլուխ անցնին և թոյլ չտան բախտակինդիր ու մութ անձնաւորութիւններու հասարակութեան նպաստաւոր արածադրութիւնը իրենց անխոստավանելի շահերուն ծառայեցնել: Պէտք է որ վերածնունդի համար փորձուած այդ ճիգերը իրանց վրայ կը են իսկական քաղաքակրթութեան, լայն մարդկայնութեան կնիքը, ապա թէ ոչ փոխանակ մահմէդական ժողովուրդը անոնցմէ շահելու, մեծապէս կը վնասէ:

\* \* \*

Կ. Պոլսի մէջ կրթութիւնն ստացած երիտասարդ գրող մը՝ Նուման Զատէ՝ զարթնումի միհնոյն կոչնակը կը հնչեցնէ «Մենք ալ ժամանակի պահնանջմանց համեմատ աշխատենք վերնագիրը գրող երեք յօդուածներով, որոնք տպուած են «Նարգիշ-Մուս»-ի 147, 148 և 152 համարներու մէջ: Նուման Զատէ իրեն բնաբան կ'առնէ հնուեկալ երկոտող ոտանաւորը, «Ազգ! ըաւական է այսքան համբերութիւն, այսքան համակերպութիւն, բնաւ պէտք չէ մեզի այն կեանքը, որ կապուած է տգիտութեան»: Ու կը բացատրէ թէ ամեն ժամանակ իր պահնանջն ունի, և թէ իրենց ժամանակին հետ չքալող ազգերը, դրացի ժողովուրդներէն համարով կը ճզմուին, կ'ոչնչանան անոնց ուժեղ սրունքներուն տակ: Թէ այդ բնական օրէնքը հաստատող փաստեր, ապացոյցներ լեցուն են ազգերու պատմութեան մէջ: Կրօնական պատմութիւնը, շարիաթն անգամ ցոյց կու տայ թէ անշարժութիւնը բացարձակ օրէնքը չէ կազմած մահմէդական կեանքին: Այլևայլ մարգարէներ այլևայլ եղանակով բացատրած են կրօնքի պատուէները. թէ իսլամ կրօնքը իր էութեան մէջ նոյն մնալով ծնունդ է տուած, այդ մարդարէներու ազգեցութեան տակ հէնէֆի, շաֆի, մալիկի, հանբէլի, շիա և այլ ճիւղաւորութիւններուն: Այս և այսօրինակ փաստեր կը վկայեն որ ամեն ժամանակ իր որոշ պահնանջն ունեցած է և մահմէդական ժողովուրդը այդ պահնանջներուն յարմարուած է: «Սակայն—կ'աւելցնէ յօդուածագիրը—տեսնենք Աստուածինչ կու տայ, քու աշխատելով օգուտ չըներ՝ Աստուծոյ կամքը պէտք է, Աստուած մեղ կը հոդայ, մահը որ կայ աշխատելն

անօգուտ է, խորհուրդ մարդկան՝ կամք Աստուծոյ, պատահելիքը կը կը պատահի, դուն ի՞նչ կ'ուզես ըրէ՛ Աստուծոյ տնօրինութիւնը կը կատարուի, Աստծուն ապաւինողը անյոյս չելեր և այլն այս կարգի խօսքեր անգիր ըրած՝ մեր սեփական պակասութիւնները ծածկելու համար, անմիջապէս անոնցմէ մէկն ու մէկը կը կպցնենք... Ժամանակի պահանջներուն համեմատ աշխատիլ ու փսխուիլ չենք ուզեր. բայց պէտք չէ մոռնանք, որ դարուն և ժամանակին համեմատ փոփոխուիլ եթէ հարկ չըլլար ոչ Արքասիներուն փառաւոր առաջադիմութիւնները, ոչ Անտալուզի արաբներուն զմայլելի քաղաքակրթութիւնը և ոչ թուրքերուն սասանեցուցիչ աշխարհակալութիւնը երևան կուտար: Մեր բոլոր չարիքներուն աղբիւրը, մեր հին սովորութիւններէն չաղատագրուելուն մէջ կը կայանայ, մեր բոլոր դժբախտութիւններն կ'առաջանան այն բանէն՝ որ մենք չենք մտներ նոր ուղութեան փրկարար ճամբուն մէջ... Կապկելու մէջ մեր ազգէն աւելի յաջողակ ազգ չկայ. մենք մեր տներու բոլոր կահկարասիները երոպակացուցած ենք, մենք հոգի կուտանք ֆրէնկի ապրանքներու համար, բայց կը պահենք երկիւղածութեամբ մեր փտած գլուխը, մզլոտած ուղեղը, ժանգուտած մտքերը, թունաւոր սովորութիւնները և կապկելու ունակութիւնը: Մենք արտաքինով միայն երոպացի ենք. բայց կը թութեան, քաղաքակրթութեան, հասարակական կեանքի տեսակէտով մէյ մէկ տգէտ թուրքեստանցի, մէյ մէկ բորբոսած ֆանատիկոս... Ո՞ւր են մեր առաջադիմութեան աշխատող գիտումները, դատիները, մոլաները, վաճառականները: Իսկ երբ տեղը գայ, խօսք բացուի ամենքը կրօնքի պաշտպան, ազգի գլուխ ցոյց կուտան իրենքիրենք... Կայսերական հրովարտակը (մանիքեստ) ծանուցուեցաւ: Հազարէն մէկ՝ ձեռք չընկնող պատեհութիւնը, յարմար առիթը ստեղծուեցաւ: Մինչև անգամ հրէանները այդ բարեպատեհ առիթէն, այդ բարերար օրէն օգուտ քաղել մտածեց: Ամեն քաղաք, ամեն ուեզտ ջանաց իր հասարակութեան ցաւերուն դարման տանելու համար օգտակար հիմնարկութիւն մը, գործ մը երևան բերել: Ո՞ւր է այսքան մահմէդական քաղաքներէն ալ այդ տեսակ լուր մը... Ափսոս... ափսոս կոյր ենք եկեր մինչև յալիտեան ասանկ կմյը պիտի երթանք: Խարուած ծնելով խարուած ալ պիտի մեռնինք... Ո՞վ մեր շէյխ-իւլ-իսլամները, միտքինները, դատիները, ախունդները, ուսուցիչները, ալ բաւական է... բաւական է այսքան համբերութիւն, այսքան համակերպութիւն Աստուծոյ սիրուն, կրօնքի, ազգի սիրուն... Մենք ալ մտածենք մեր ժողովուրդի դարդերուն, մենք ալ փոխուինք մեր ժամանակին

համեմատ... կը տեսնենք, որ ափ մը ժողովուրդներ՝ շնորհիւ իրենց ստացած ժամանակայարժար կրթութեան և գործ դրած ջանք ու աշխատանքին, նիւթապէս և բարոյապէս գերի են դարձուցեր միլլիօնաւոր տոքէտ անդամներէ բաղկացած ազգեր: Ամեն ազգ իր սեփական հասարակութեան, ժողովուրդին փրկութեան համար իր ունեցած, չունեցածը, մինչև անդամ հոգին կը զոհէ, որպէսզի գերութեան, անիրաւութեան ենթակայ չըլլայ ան. քիչ մը խելացի ժողովուրդը ուրիշ ազգերու հանած աղմուկին, անոր կեանքին վրայ ուշադրութիւն դարձը նելով հանդերձ, իր գլխաւոր մտահոգութեան առարկայ կ'ընեն իր ազգը: Բայց մենք իբր թէ ապահով մեր ազգի առաջադիմութեան մասին, գործելու լաւագոյն առիթները ձեռքէ փախցընելով՝ մեր խելքն ու միտքը ուրիշներու գործերուն տուած ենք... Փոխենք մեր ընթացքը, փոխենք մեր հին գաղափարները, այլապէս ուրիշները մեզ կը փոխեն ուրիշ եղանակով, այսինքն մեզ բոլորովին կ'ոչնչացնեն: Ուրիշները նոյնիսկ ոչնչէն բան մը առաջ կը բերեն, իսկ մենք՝ մեր ազգասէր գըրողներէն յարգելի ֆերիտոն պէյի խօսքին համեմատ, 1880 թիւէն ի վեր գոյութիւն ունեցող մեր «Բարեգործական Ընկերութեան» իրաւունքը կը կորցնենք: Ո՞ւր են մեր գործողները, մեր էֆէնդիները, աղաները, ուսուցիչները, ախունդները, որ համերաշխ գործակցութեամբ խնդրագիր մը պատրաստելով այսպէս գթառատ ժամանակի մը, այսպէս արթուն մնալու ժամանակի մը մէջ, ներկայացնեն հարկ եղած տեղը, մեզ ալ ուսական ուրիշ հպատակներու կարգին մէջ դասել տան և ընդհանուր իրաւունքներուն մէջ ալ մասնակից ընեն: Ո՞վ դուք մեր գործիշներ ազգը ձեր գիտութենէն, ձեր շնորհէն շատ բան կը սպասէ, փողոցներու մէջ շրջող ազգի թշուառ զաւակները արտասուաթոր աչքերով դէպի ձեզ կը նայի: թէս բարեփոխութեան կարօտ շատ գործեր ունինք, բայց առայժմ ամենակարևոր և ամենակարելի հարցերու լուծման աշխատենք: Այս ահագին կովկասի նոյնիսկ մէկ քաղաքին մէջ «Բարեգործական Ընկերութիւն» մը չունինք: Նոյնիսկ մեր մէտրէսէները, որ երբեմ համալսարանի տեղ կը ծառայէին, այսօր գրեթէ գոյութիւն չունին կրնանք ըսել:

Այս դարուն մէջ պէտք է որ մեր ազգի կարիքները ըմբռնենք: Պէտք է որ տեղեակ մնանք հարեւան ազգերու յառաջադիմութեան, և միաբանութեամբ, հաւաքական ուժով դիմենք մեր կառավարութեան յանուն մեր փրկութեան և քաղաքակըրթութեան: Ամենէն առաջ բանանք նոր տիպի դպրոցներ: Իսկ մեր ունեցած անկանոն վարժարանները կարգի բերենք: Առայ-

Ժըմ Բագուի և Թիֆլիսի մէջ մէկ «բարեգործական ընկերութիւն» հաստատենք, ամեն քաղաքի մէջ գրադարան ընթերցարան հիմնենք։ Մեր զաւակներու մէկ մասը՝ մեր բանալիք կանոնաւոր դպրոցներն ու մէտրէսէները զրկելէ յետոյ՝ միւս մասը դնենք ոռւս ուսումնարաններու մէջ։

Մեր անհրաժեշտ, անյիտաձգելի պէտքը առայժմ ուսումնէն է։ Երբ մենք կ'ունենանք զարգացած սերունդ այն ժամանակ մեր միւս բոլոր կարիքներն ինքնին լուծում կը ստանան»։

ՏԻԳՐԱՆ

### Պ Ե Տ Ե Ն Ա Խ Ս Ո Ս Ո Ւ Ւ Թ Ւ Ւ Ն

«Հայոց Սահմանական պատմութիւնը քայ Մոմովիսի», կազմեց Դ. Ալթունեան, Վաղարշապատ, 1904 թ., գինն է 25 կ.։

Հոչակաւոր պատմաբանի «Հոռոմէական պատմութիւնից» պլ. Ալթունեանը հանել է հայոց պատմութեան վերաբերեալ մասերը, թարգմանել և շաղկապել այս գրքում։ Ընդհանուր պատմութեան մէջ միակ դէպքը երր առանձին կանգ է առնւում հայերի մասին դա «մեծն» Տիգրանի ժամանակն էր։ Սակայն Տիգրանը չունենալով Պոնտոսի թագաւոր Միհրդատի—իր սերոջ—քաղաքական հեռատեսութիւնը և կամքի ոյժը անկարող եղաւ պահպանել իր տէրութիւնը, որ համուում էր Կասպիական ծովից մինչև Միջերկրականը և Պարսից Շոցից մինչև Սև ծովի ափերը։ Արևելիան բռնակալութեան հիմքերի վրայ գրած նրա իշխանութիւնը փշուր-փշուր եղաւ կաւէ ամանի նման հոռոմէական առաջին ուժեղ հարուածից։ Եւ այդ «մեծ» ոչնչութիւնը, որին ծառայում էին և ուղեկցում սորկի նման չորս թագաւորներ, փախաւ, հոռոմէական երկու լիգէոնի առաջ, վեհերուութեամբ մերժեց իր աներօջ աշակցութիւնը և ընկաւ յաղթող հոռմայեցու ոտքերը...

Արժէ կարդալ օտարի լուսաբանութեամբ մեր անցեալր «փառաւոր էջերից» մէկը—համոզուելու համար որ գեռ Թրիստոսից առաջ էլ հայը զուրկ է եղել քաղաքական հեռատեսութիւնից, պիտութիւն կազմակերպելու ընդունակութիւնից...

Na.